



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

2012 /2013 Admission for Postgraduate Studies

2012/2013 研究生入學



Application Period

報名日期

03/01/2012 – 30/03/2012

Email 電郵 : gradschool@umac.mo

Website 網址 : www.umac.mo/grs

Pursue Your Knowledge Enhance Your Critical Thinking
Your Transformation Starts Here

追求知識 慎思明辨
完美轉變由此開始

The University of Macau

The University of Macau (UM) was founded in 1981 as a private institution by the name of University of East Asia. Through three decades' development, it has become a leading university in Macao. UM is committed to producing outstanding graduates for society, becoming a world-class university, providing elite education, developing a high-calibre faculty team, enhancing the development of unique academic programmes, and building an efficient and environmentally friendly campus.

澳門大學

澳門大學於1981年成立，前身為私立東亞大學，經過30年的發展，已成為澳門最具規模的大學。澳大致力培養優秀人才，銳意打造成為一所國際一流大學的同時，創建精品本科，打造國際化師資隊伍、強化“特色學科”發展和建設高效能環保校園的辦學理念。



Postgraduate Studies / 研究生課程

	Doctoral Degrees	博士學位	Master's Degree	碩士學位	Postgraduate Certificates/Diploma	學士後證書/文憑
Faculty of Business Administration 工商管理學院	Business Administration	工商管理	<ul style="list-style-type: none"> • Master of Business Administration • Master of Science <ul style="list-style-type: none"> - Accounting - Finance - International Integrated Resort Management 	<ul style="list-style-type: none"> • 工商管理碩士學位 • 理學碩士學位 <ul style="list-style-type: none"> - 會計學 - 財務學 - 國際綜合度假村管理 	Postgraduate Diploma in Hospitality Management	款客服務業管理學士後文憑
Faculty of Education 教育學院	Education	教育學	<ul style="list-style-type: none"> • Master of Education <ul style="list-style-type: none"> - Curriculum & Instruction - Educational Administration - Educational Psychology - Early Childhood Education and Human Development - Physical Education & Sport Studies - School Counseling 	<ul style="list-style-type: none"> • 教育碩士學位 <ul style="list-style-type: none"> - 課程與教學 - 教育行政 - 教育心理學 - 幼兒教育與人類發展 - 體育教學及運動 - 學校輔導 	Postgraduate Certificate in Education (Day-time) Postgraduate Certificate in Education (Evening)	學士後教育證書 (日間) 學士後教育證書 (夜間)
Faculty of Law 法學院	<ul style="list-style-type: none"> • Civil Law • Commercial Law • Constitutional Law, Basic Law and Administrative Law • International Business Law • European Union Law • International Law • Comparative Law • Criminal Law • Procedural Law • Legal History and Philosophy 	<ul style="list-style-type: none"> • 民法學 • 商法學 • 憲法、基本法與行政法學 • 國際商法學 • 歐盟法學 • 國際法學 • 比較法學 • 刑法學 • 訴訟法學 • 法制史和法哲學 	<ul style="list-style-type: none"> • Master of Law in Chinese Language • Master of Law <ul style="list-style-type: none"> - Juridical Sciences/Juridical-Political Sciences • Master of Law in English Language <ul style="list-style-type: none"> - European Union/International / Comparative • Master of Law in International Business Law 	<ul style="list-style-type: none"> • 中文法學碩士學位 • 法律碩士學位 <ul style="list-style-type: none"> - 法學專業/政法學專業 • 英文法學碩士學位 <ul style="list-style-type: none"> - 歐洲聯盟法/國際法/比較法 • 國際商法碩士學位 	<ul style="list-style-type: none"> • Postgraduate Certificate in Law in Chinese Language • Postgraduate Certificate in Law of Macau <ul style="list-style-type: none"> - Juridical Sciences/Juridical-Political Sciences • Postgraduate Certificate in Law in English Language <ul style="list-style-type: none"> - European Union / International / Comparative • Postgraduate Certificate in International Business Law • Introduction to Macau Law • Improvement of Legal Practice and Language 	<ul style="list-style-type: none"> • 學士後中文法學證書 • 學士後澳門法律證書 <ul style="list-style-type: none"> - 法學/政法學 • 學士後英文法學證書 <ul style="list-style-type: none"> - 歐洲聯盟法/國際法/比較法 • 國際商法學士後證書 • 澳門法律專論 • 法律實務及法律術語
Faculty of Social Sciences and Humanities 社會科學及人文學院	<ul style="list-style-type: none"> • Communication • Economics • History • Psychology • Sociology • Linguistics (Chinese) • Linguistics (English) • Linguistics (Portuguese) • Literary Studies (Chinese) • Literary Studies (English) • Literary Studies (Portuguese) • Public Administration • Political Science • Philosophy and Religious Studies 	<ul style="list-style-type: none"> • 傳播學 • 經濟學 • 歷史學 • 心理學 • 社會學 • 語言學 - 漢語 • 語言學 - 英語 • 語言學 - 葡萄牙語 • 文學 - 中文 • 文學 - 英文 • 文學 - 葡萄牙文 • 公共行政 • 政治學 • 哲學及宗教學 	<ul style="list-style-type: none"> • Master of Arts <ul style="list-style-type: none"> - English Studies - Communication and New Media - Chinese Linguistics - Chinese Literature - History - International Relations and Public Policy - Portuguese Language & Culture (Historical and Cultural Studies /Applied Linguistics) - Translation Studies • Master of Social Sciences <ul style="list-style-type: none"> - Criminology - Economics - Clinical Psychology • Master in European Studies • Master in Public Administration 	<ul style="list-style-type: none"> • 文學碩士學位 <ul style="list-style-type: none"> - 英語研究 - 傳播與新媒體 - 漢語語言學 - 中國文學 - 歷史學 - 國際關係及公共政策 - 葡萄牙語言及文化 (歷史和文化研究/應用語言學) - 翻譯 • 社會科學碩士學位 <ul style="list-style-type: none"> - 犯罪學 - 經濟學 - 臨床心理學 • 歐洲事務碩士學位 • 公共行政碩士學位 	<p>For programmes to be offered in 2012/2013 please refer to the Graduate School's announcement at www.umac.mo/grs</p> <p>2012/2013 招生課程詳情請參閱研究生院網頁之公佈 (www.umac.mo/grs)</p>	
Faculty of Science & Technology 科技學院	<ul style="list-style-type: none"> • Civil Engineering • Electrical and Computer Engineering • Electromechanical Engineering • Software Engineering • Mathematics 	<ul style="list-style-type: none"> • 土木工程 • 電機及電腦工程 • 機電工程 • 軟件工程 • 數學 	<ul style="list-style-type: none"> • Master of Science in Civil Engineering <ul style="list-style-type: none"> - Hydraulics and Environmental Engineering - Structural and Geotechnical Engineering • Master of Science in Electromechanical Engineering • Master of Science in Electrical and Computer Engineering • Master of Science in E-Commerce Technology • Master of Science in Software Engineering • Master of Science in Mathematics 	<ul style="list-style-type: none"> • 理學碩士學位 <ul style="list-style-type: none"> - 土木工程 - 水力及環境工程 - 土木工程 - 結構及土力工程 - 機電工程 - 電機及電腦工程 - 電子商貿技術 - 軟件工程 - 數學 		
Institute of Chinese Medical Sciences 中華醫藥研究院	Biomedical Studies	生物醫藥	<ul style="list-style-type: none"> • Master of Science <ul style="list-style-type: none"> - Chinese Medicinal Science - Medicinal Administration 	<ul style="list-style-type: none"> • 理學碩士學位 <ul style="list-style-type: none"> - 中藥學 - 醫藥管理 		



Tuition Fee 學費表

Programme 課程	For Macao Students 學費 (澳門幣) 澳門學生適用	For Chinese Mainland, Taiwan and Hong Kong, Students 學費 (澳門幣) 內地、台灣及香港 學生適用	For Foreign Students 學費 (澳門幣) 外國學生適用
-----------------	--	---	--

Doctorate Degree Program 博士學位課程

Tuition Fee (Programme fee within minimum study period) 學費(最短修讀年限)	MOP75,600	MOP83,000	MOP103,700
Continuation Fee* (Per semester) 延讀費用* (每學期)	MOP2,500	MOP2,700	MOP3,500

* The continuation fee (MOP2,500/semester for Macao students, MOP2,700/semester for Chinese Mainland, Hong Kong and Taiwan students and MOP3,500/semester for foreign students) shall be paid by a student who needs to continue beyond the minimum period of study. The minimum period of study for doctoral programmes is three academic years, the normal period of study is five years and the maximum period of study is seven years.

* 如學生未能於最短修讀年限內畢業而需繼續就讀，須繳交延讀學費（澳門學生每學期之延讀學費為澳門幣 2,500 元、內地、台灣及香港學生每學期之延讀學費為澳門幣 2,700 元，而外國學生每學期之延讀學費為澳門幣 3,500 元）。博士生的最短修讀年限為三學年，正常修讀年限為五學年，而最長修讀年限則為七學年。

Master's Degree Programmes 碩士學位課程

Programmes offered by Faculty of Business Administration 工商管理學院課程	MOP68,000*	MOP74,600*	MOP93,300*
Master of Social Sciences in Clinical Psychology 社會科學碩士(臨床心理學)課程	MOP102,600*	MOP112,600*	MOP140,700*
Master of Science in International Integrated Resort Management 理學碩士(國際綜合度假村)課程	MOP88,000*	MOP96,600*	MOP120,800*
Others 其他課程	MOP61,600*	MOP67,600*	MOP84,300*
Continuation Fee 延讀學費	MOP3,500**	MOP3,800**	MOP4,800**

* Programme fee within normal study period

*正常修讀期限內全費

** Per semester

**每學期

Postgraduate Certificate/Diploma Programmes 學士後證書/文憑課程

Postgraduate Diploma in Hospitality Management 款客服務業管理學士後文憑課程	MOP26,500*	MOP29,100*	MOP36,400*
Postgraduate Certificate in Education (day-time) 學士後教育證書課程(日間)	MOP29,200*	MOP32,000*	MOP41,600*
Postgraduate Certificate in Education (evening) 學士後教育證書課程(夜間)	MOP18,800*	MOP20,600*	MOP26,800*
Introduction to Macau Law 澳門法律導論課程	MOP14,600*	MOP16,000*	MOP20,800*
Improvement of Legal Practice and Language 法律實務及法律術語進修課程	MOP14,600*	MOP16,000*	MOP20,800*
One-year postgraduate certificate programmes offered by Faculty of Law 法學院一年制學士後證書課程	MOP41,000*	MOP45,200*	MOP56,200*
Continuation Fee 延讀學費	MOP3,500**	MOP3,800**	MOP4,800**

*Per academic year

*每學年

** Per semester

**每學期

The following exchange rates are for reference only: MOP100 = US\$12.4642 / RMB79.5406 / TWD 377.3799

以下匯率僅供參考：MOP100 = US\$12.4642 / RMB79.5406 / TWD 377.3799

Scholarships and Studentships 獎助學金

The Postgraduate Studentships (PGS) & Graduate Assistantships (GA) will be offered to excellent postgraduate students with the aim of subsidizing their subsistence and other expenses that may incur during the course of full-time studies.

For PGS, candidates should apply via the online application system immediately after application for admission.

For GA, students should apply when the academic unit announces the recruitment of GAs.

The recipients of Postgraduate Studentships or Graduate Assistantships must enroll as full-time students in our postgraduate programmes in related areas.

	Postgraduate Studentships	Graduate Assistantships
Amount	MOP7,500 per month for Master Degree Programme. MOP9,500 per month for PhD Degree Programme. The studentship recipients are exempted from the tuition fee for the period of the Studentship tenure	MOP7,500 per month for Master Degree Programme. MOP9,500 per month for PhD Degree Programme.
Duration	Master Degree Programme : Period of 1 year, renewable, for a maximum of 2 years. PhD Degree Programme : Period of 1 year, renewable, for a maximum of 3 years.	The period of the assistantship is fixed for 10 months per year. Graduate Assistantship can be renewed upon review and subject to the satisfactory performance of the recipients.
Duties	Assist in 18 hours per week of teaching/research work	As assigned by Academic Unit

為使研究生全身心地投入學習和科研，澳門大學設立研究生獎學金及研究助理獎學金以資助本校優秀研究生就讀期間的學習、生活費及其他開支。符合條件的學生需先提出申請報所在學院審批。

研究生獎學金須於網上報名系統申請，申請人完成學位課程申請後，即可繼續辦理研究生獎學金申請。

研究助理獎學金申請由各學術單位安排。

獲頒發研究生獎學金或研究助理獎學金之學生必須註冊為本校有關研究生課程之全職學生。

	研究生獎學金	研究助理獎學金
金額	碩士學位課程：MOP7, 500/月 博士學位課程：MOP9, 500/月 獲頒發獎學金之學生在領取獎學金期間豁免繳交學費。	碩士學位課程：MOP7, 500/月 博士學位課程：MOP9, 500/月
期限	碩士學位課程：為期一年，最長為兩年 博士學位課程：為期一年，最長為三年	每年以 10 個月計算，獎學金可按照申請人的工作表現進行續期
職責	協助教研工作，每週十八小時	由學術單位指派

Graduate School

Room 4A, Block One
University of Macau
Av. Padre Tomas Pereira
Taipa, Macao, China

Tel : 853-8397-4898
Fax : 853-8397-4689
Email : gradschool@umac.mo
Website : www.umac.mo/grs

研究生院

澳門氹仔
徐日昇寅公馬路
澳門大學第一座四樓 A 室

電話 : 853-8397-4898
傳真 : 853-8397-4689
電郵 : gradschool@umac.mo
網址 : www.umac.mo/grs

